



SUPLEMENTO Nº 96  
ENERO 1932  
IMPRESION "VIVA-TONAL"

## "EL ARCHIVO DE LA PALABRA", DEL CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS

*El Centro de Estudios Históricos, de Madrid, creado por la Junta de Ampliación de Estudios, y dirigido por D. Ramón Menéndez Pidal, ha confiado a la **Columbia Graphophone Company S.A.E.**, la grabación fonográfica de la voz de los personajes más ilustres en la ciencia, en el arte y en la literatura española. Así mismo se está tratando de impresionar recitados y danzas de todas las comarcas españolas, con lo cual se conseguirá reunir el precioso mosaico lingüístico-musical de España, que será el más rico del mundo.*

*Al emprender **Columbia** esta labor altamente enaltecedora, no ha reparado en las múltiples dificultades que ha de vencer, y prestándose a colaborar con el Centro de Estudios Históricos, para la formación del Archivo de la Palabra, ha comenzado por impresionar a los eminentes literatos y pensadores:*

Niceto Alcalá Zamora  
Serafin y Joaquín Álvarez Quintero  
Azorín  
Pío Baroja  
Manuel B. Cossío  
Juan Ramón Giménez  
Ramón Menéndez Pidal  
Santiago Ramón y Cajal  
Miguel de Unamuno  
Ramón del Valle-Inclán, . . . .

*Próximamente daremos a conocer a nuestros favorecedores la fecha en que se publicará el catálogo especial de las impresiones que comprenden «El Archivo de la Palabra» del Centro de Estudios Históricos, así como la de los discos de serie especial que integran la referida publicación.*



## DISCOS DOBLES "REGAL"

**Columbia Graphophone Company S.A.E.**

Suplemento "Viva-Tonal" Núm. 96 - ENERO 1932

## "FEDORA"

(U. GIORDANO)

### OPERA COMPLETA

Profesores de Orquesta y masa coral completa del  
Teatro de La Scala de Milán

Director Concertador: M.<sup>o</sup> Cav. L. MOLAJOLI

Director del Coro de La Scala: M.<sup>o</sup> V. VENEZIANI

MAS DE 200 EJECUTANTES

#### PERSONAJES

#### REPARTO

#### INTERPRETES

|                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| PEDORA ROMAZOV, . . . . .             | GILDA DALLA RIZZA (Soprano)          |
| LORIS IPANOV, . . . . .               | ANTONIO MELANDRI (Tenor)             |
| DE SIRIEX, . . . . .                  | EMILIO GHIRARDINI (Tenor)            |
| OLGA SUKAREV, . . . . .               | LUBA MIRELLA (Contralto)             |
| GRECH, . . . . .                      | CORRADO ZAMBELLI (Bajo)              |
| CIRILLO, . . . . .                    | ERNESTO DOMINICI (Bajo)              |
| DIMITRI, . . . . .                    | EBE TICOZZI (Mezzo-Soprano)          |
| PICCOLO SAVOJARDO, . . . . .          | IDA MANNARINI (Mezzo-Soprano)        |
| DESIRÉ, . . . . .                     | PIERO GIRARDI (Tenor)                |
| BARONE ROUVEL, . . . . .              | PIERO GIRARDI (Tenor)                |
| LOREK, . . . . .                      | EUGENIO DALL'ARGINE (Bajo)           |
| BOROV, . . . . .                      | EUGENIO DALL'ARGINE (Bajo)           |
| NICOLA, . . . . .                     | BLANDO GIUSTI (Barítono)             |
| SERGIO, . . . . .                     | ANTONIO ALFIERI (Barítono)           |
| BOLESZAO LAZINSKI, pianista . . . . . | M. <sup>o</sup> BERNARDO DE PLAISANT |

Escena y Epoca: En 1.890; en Petrogrado y Suiza.

**IMPORTANTE.**—Rogamos a los señores Autores, nos pongan en conocimiento de cualquier alteración que notaren en los títulos de las obras, o bien al indicar sus nombres de Autores, con el fin de corregir cualquier error involuntario.

# "FEDORA"

RECIENTE aun el éxito alcanzado por el maestro **Giordano**, con motivo del estreno de su magnífica ópera «**Andrea Chénier**», presentó el 17 de Noviembre de 1898 en el Teatro Lírico Internacional de Milán, la exquisita ópera «**Fedora**». El libreto de esta ópera es de **Colautti**, y está basado en el famosísimo drama de **Victor Sardou**, del mismo nombre, habiéndolo enriquecido **Giordano** con la gama de su genio musical, logrando con la presente ópera, un grandioso triunfo en su brillante carrera artística. Al incorporarla **Columbia**, a su espléndida colección de óperas completas, perpetúa la obra genial del maestro **Giordano**, habiendo sido impresionada en los discos eléctricos «**Regal**», únicos sin ruido, por eminentes artistas que han realizado una verdadera creación de la misma.

30 c/m. etiq. azul Ptas. 14

## ACTO I

- LKX 5080 { «**FEDORA**» (*Giordano*).  
1.-Quattro, Sei...-G. Dalla Rizza, E. Ticozzi, P. Girardi, B. Giusti y A. Alfieri.  
2.-O grandi occhi lucenti.-G. Dalla Rizza, E. Ticozzi, E. Ghirardini, C. Zambelli, E. Dall'Argine y P. Girardi.
- LKX 5081 { 3.-Permette, Sua Eccellenza.-G. Dalla Rizza, E. Dominici, E. Ticozzi, P. Girardi, C. Zambelli y coro.  
4.-Così, adunque, Signore.-G. Dalla Rizza, E. Ghirardini, E. Ticozzi, C. Zambelli y coro.
- LKX 5082 { 5.-Altre volte quell'uomo vedesti?- G. Dalla Rizza, E. Ghirardini, E. Ticozzi, C. Zambelli, P. Girardi, A. Alfieri, E. Dall'Argine y coro.

## ACTO II

- LKX 5083 { 6.-Signori, vi presento Lazinski.-G. Dalla Rizza, L. Mirella, A. Melandri, E. Ghirardini, P. Girardi y E. Dall'Argine.  
7.-Cosaccai-L. Mirella, E. Ghirardini, P. Girardi, E. Dall'Argine y coro.  
8.-Ma dunque è amore?-G. Dalla Rizza, A. Melandri, L. Mirella y E. Dall'Argine,

# "FEDORA"

30 c/m. etiq. azul Ptas. 14

## ACTO II (cont.)

- LKX 5084 { 9.-Egli?-G. Dalla Rizza y A. Melandri, al piano M.º B. de Plaisant.  
10.-Portentoso.-G. Dalla Rizza, L. Mirella, E. Ghirardini y P. Girardi.
- LKX 5085 { 11.-Grech! I vostri uomini.-G. Dalla Rizza y C. Zambelli.  
12.-Loris Ipanov.-G. Dalla Rizza y A. Melandri.
- LKX 5086 { 13.-Vladimiro tuo che t'adora.-G. Dalla Rizza y A. Melandri.  
14.-Lascia che pianga.-G. Dalla Rizza y A. Melandri.

## ACTO III

- LKX 5087 { 15.-Dice la Capinera.-G. Dalla Rizza, A. Melandri, L. Mirella y coro.  
16.-Ho rinunciato al mondo.-G. Dalla Rizza, L. Mirella, A. Melandri y E. Ghirardini.
- LKX 5088 { 17.-Contessa siete forte?-G. Dalla Rizza, L. Mirella y E. Ghirardini.  
18.-Alla tremenda nuova.-G. Dalla Rizza, L. Mirella, A. Melandri y E. Ghirardini.
- LKX 5089 { 19.-Hal la grazia.-G. Dalla Rizza y A. Melandri.  
20.-Borov? Lui!-G. Dalla Rizza y A. Melandri.
- LKX 5090 { 21.-Ah! l'infame eri tu?-G. Dalla Rizza, A. Melandri, L. Mirella e I. Mannarini.  
SIBERIA: Scena della Pasqua, (*Giordano*) por la Gran Orq. Sinfónica de Milán.

LA OPERA COMPLELA, 11 DISCOS DOBLES DE 30 C/M. EN UN MAGNIFICO ALBUM REPRODUCIENDO FOTOGRAFIAS DE LA OBRA Y PRINCIPALES INTERPRETES DE LA OPERA, PESETAS 154.

Discos sueltos de 30 c/m. etiq. azul, a Ptas. 14 - Album solo, Ptas. 10.

## CELEBRIDADES

**HIPÓLITO LÁZARO (Tenor)**

25 c/m. etiq. azul Ptas. 10

LK 4049 { Pagliacci (*Leoncavallo*).- «Serenata de Arlequin».  
Rigoletto (*Verdi*).- «Parmi veder le lacrime».



PUBLICAMOS en este disco eléctrico «REGAL», dos fragmentos de ópera, de cautivadora belleza, interpretados magistralmente por el extraordinario tenor Hipólito Lázaro, pudiéndose apreciar con toda pureza, el arte único y exclusivo de este famosísimo tenor, por ser tan perfectas la sonoridad e impresión del disco, que reproduce su canto en forma incomparable.

## INSTRUMENTAL

**SEXTETO ALBENIZ (Instrumentos de pulso y púa)**

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

DK 8514 { Danza de gitana (*Angel Barrios*).  
Tango (*Angel Barrios*).

## ORQUESTAS

**ORQUESTA THÉO LANGLOIS**

Director. Théo Langlois

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

DK 8515 { El Conde de Luxembourg (*Franz Lehar*).- Suite de vases,  
parte 1.ª y 2.ª.

**ORQ. DEL TEATRO MOGADOR, de París**

Director: M. G. Diot

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

DK 8516 { La Condesa Marliza (*E. Kalman*).- Fantasía, parte 1.ª y 2.ª

## ZARZUELAS

25 c/m. etiq. azul Ptas. 10

LK 4050

{ La patria chica (*S. y J. Alvarez Quintero*  
y *R. Chapí*).- «Canción de Españita»,  
por el tenor Pepe Romeu.

{ La alegría de la huerta (*A. Paso (padre),*  
*García Alvarez y Chueca*).- «Ale-  
grías», por el tenor Faustino Arregui.



25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

DK 8517

{ Katiuska (*P. Sorozabal*).- «Cosacos de Kazán», por la  
Orquesta «Viva - Tonal»,

{ El rey que rabió (*R. Chapí*).- Selección, por la Banda del  
Regimiento de Ingenieros de Madrid.

## Canto Flamenco

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

**«LA ANDALUCITA»**

DK 8521

{ Un niño recién nacido.-Malagueña,  
acomp. guitarra «Niño Ricardo»

{ Mi madre me aconsejaba.-Malague-  
ña, acomp. guit. «Niño Ricardo»



**JOSE CEPERO «El Poeta Flamenco»**

DK 8522

{ Serán ilusiones mías.-Fandangos, acomp. guitarra  
«Niño Ricardo».

{ Una palomilla herida.-Fandangos

Id. Id.

**JOSE MUÑOZ (Pena, hijo)**

DK 8523

{ De que te sirve el dinero.-Fandangos cortos, acomp. guita-  
rra «Niño Ricardo».

{ A una jardinera hermosa.-Taranta,

Id. Id.

## HIMNOS

### ORQUESTA «VIVA-TONAL»

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8518 { Eusko - abendaren ereserka (J. Guridi).- Himno vasco.  
Amaya (J. Guridi).- «Ezpata - dantza».

## TANGOS

### CARLOS CASARAVILLA

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8513 { ¿Qué «sapa», señor? (E. S. Discépolo).- Tango de la obra  
«Caramelos Surtidos», acomp. Orquesta «Los Bolivios».
- El carrillón de la Merced (Le Pera y E. S. Discépolo).-  
Tango - canción de la revista «Buenos Aires es un fenómeno»,  
acomp. Orquesta «Los Bolivios» y campanas.

### TANIA

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8533 { ¿Qué «sapa», señor? (E. S. Discépolo).- Tango de la obra  
«Caramelos Surtidos», acomp. Orq. Castellano.
- La buena moza (J. L. Padula y L. Bayardo).- Ranchera,  
acomp Orq. Castellano.

### ORQUESTA TÍPICA MINOTTO

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8534 { ¿Qué «sapa», señor? (E. S. Discépolo).- Tango con melodía  
de la obra «Caramelos Surtidos».
- Lilla (R. Greatti y F. B. Mitre).- Vals con melodía.

### ENRIQUE RODRI-MUR

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8520 { Se va la vida (L. Mario y Donato-Zerrillo).-  
Tango, acomp. Orquesta «Los Bolivios».
- ¡Maldita mujer! (A. Corbi, E. Perez, G.  
Palacios y A. León Santos).- Tango,  
acomp. Orquesta «Los Bolivios».



## TEMAS DE PELICULAS SONORAS DE GRAN EXITO

### CONCHITA VELAZQUEZ

25 c/m. etiq. azul Ptas. 10

## “EL MILLON”

- LK 4046 { Solo los dos (R. Clair. A. Bernard,  
G. Van Parys y Ph. Parés).-  
Vals, de la película «El Millón».
- Cuando bailo contigo (J. Boyer y W.  
R. Heymann).- Vals, de la pelí-  
cula «El Favorito de la Guardia».



## “RIVE GAUCHE”

### ORQUESTA ALEXANDER, de París

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

(Orquesta y acordeón)

- DK 8535 { ¡Volverás...! Tu revlendrás...! (Paul Maye).-Fox-trot de la  
película «Rive Gauche».
- Adriana (Géoremy & Vogade).-Vals.

## “DAS LIED IST AUS!...”

### ORQUESTA ALEXANDER de París

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

(Orquesta y acordeón)

- DK 8526 { ¡Todo ha terminado! (Robert Stolz).- Vals, de la película  
«Das lied ist aus!...»
- Die liebe, die ist wie ein tonfilm (Robert Stolz).- Fox - trot  
de la película «Das lied ist aus!...»

## “VIKTORIA UND IHR HUSAR”

### ORQUESTA COLUMBIA

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8527 { Honved banda (P. Abraham).-Fox - trot de la opereta «Vikto-  
ria und ihr Husar».
- Mausl, süss warst du heut' nacht (P. Abraham).- Fox-trot  
de la opereta «Viktoria und ihr Husar».

## OTROS BAILABLES



### MANUEL RAMOS (Solo de organillo)

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8528 { **Organillo chulapón (J. Gordo).**- Schottish.- Solo de organillo ejecutado por Manuel Ramos.  
**Aromas de Valencia (Mtro. Lito).**- Pasacalle valenciano.- Solo de organillo ejecutado por Manuel Ramos.

### ORQ. MADRIGUERA, de New-York

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8529 { **Adios linda morena (E. Madriguera).**- Rumba con melodía.  
**Cielo de Honolulu (G.A. Zuasti).** Fox blues con melodía.

### ORQ. FRED RICH, de New-York

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8530 { **Para tí.-For you (Roemheld & Dugan).**- Fox-trot con cuarteto vocal.  
**El estudiante pasa (Ibañez).**- One-step, por la Orquesta The Rhythmic Troubadours.

### ORQUESTA TIPICA COLUMBIA

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8531 { **Mulatinha (J. Barreiro).**- Maxixa, con melodía.  
**¡Qué linda es España! (J. B. Clabré).**- Pasodoble.



## JOTAS

### GREGORIA CIPRÉS

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8524 { **A flor de labio un cantar.-La nobleza y la moral.-Jotas,** acomp. rondalla.  
**Envuelto en la nieve está.-No quieren la monarquía (Fidel Sedal)** Jotas, acomp. rondalla.

## Discos Humorísticos

### MAMERTO LOBERA

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8525 { **Si no es por Silvino, sale el chico chato (M. Lobera).** Cuento baturreo.  
**El heredero (M. Lobera).** Cuento baturreo.



## BANDAS

### BANDA REGIMIENTO INGENIEROS de Madrid

Director: P. Marquina

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8'50

- DK 8532 { **Gitana de Albalcín (P. Marquina).**- Pasodoble.  
**Coplas y requiebros (Ledesma y Oropesa).**- Pasodoble, por la Banda Nacional.

**ADVERTENCIA.-** Por una omisión involuntaria hemos dejado de incluir en nuestro catálogo general, los discos LK 4011 y 4012, referentes a las «Siete Canciones Populares Españolas» (M. de Falla), interpretadas por la contralto CONCHITA VELAZQUEZ.

*Queda prohibida la radiación de discos «REGAL» sin autorización especial de «COLUMBIA GRAPHOPHONE COMPANY S. A. E.»*



## Portable "VIVA-TONAL", N.º 100



*Construida su caja de  
acero y esmaltada en  
dos colores, A Z U L,  
y G R I S dotado de  
los últimos adelantos y  
con un acabado per-  
fecto, ha llegado a ser  
el portable popular en  
todo el mundo.*

Precio Pesetas 200.

**El Portable para sus Excursiones  
Insuperable en brillantez y pureza**



**Audición y venta;**

**Policarpo Arrizabalaga**

**Dato, 2 — CALATAYUD**